



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 November 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Второй комитет

Пункт 54 повестки дня

**Осуществление решений Конференции Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)
и укрепление Программы Организации Объединенных
Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)**

**Письмо Постоянного представителя Пакистана при
Организации Объединенных Наций от 6 ноября 2006 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь настоящим препроводить Исламабадскую декларацию, которая была принята на второй Конференции стран Южной Азии по санитарии (САКОСАН-II, 2006 год), которая проходила 20 и 21 сентября 2006 года в Исламабаде (см. приложение).

Буду признателен за скорейшее распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 54 повестки дня.

(Подпись) Мунир Акрам
Постоянный представитель Пакистана
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Пакистана
при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 2006 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Вторая Южноазиатская конференция по санитарии

Исламабад, 20–21 сентября 2006 года

Исламабадская конференция

Мы, главы делегаций Афганистана, Бангладеш, Индии, Индонезии, Камбоджи, Китая, Мальдивских Островов, Мьянмы, Непала, Пакистана и Шри-Ланки, участвовавшие в Южноазиатской конференции по санитарии (САКОСАН) в Исламабаде, Пакистан, 20–21 сентября 2006 года, в которой приняли участие министры, министры штатов, старшие должностные лица, специалисты секторальных учреждений, представители научных кругов, гражданского общества, неправительственные организации, партнеры по вопросам развития и представители частного сектора,

- i) признавая, что санитария является основополагающей гуманитарной потребностью и имеет важное значение для улучшения окружающей среды, здравоохранения и качества жизни в участвующих странах;
- ii) учитывая, что половина населения в участвующих странах не имеет доступа к надлежащей санитарии и примерно один миллион мужчин, женщин и детей, согласно сообщениям, ежегодно умирают от заболеваний, связанных с качеством воды и санитарии;
- iii) сознавая, что плохая санитария и связанные с этим проблемы в области здоровья требуют осуществления стратегий в вопросах удаления твердых и жидких отходов и обеспечения надлежащих санитарных условий для улучшения гигиенического состояния окружающей среды и что санитария тесно взаимосвязана с удалением бытовых, больничных, сельскохозяйственных и промышленных отходов; и также сознавая необходимость улучшения систем социального обеспечения, населенных пунктов и совершенствования планирования городов для обеспечения улучшения в области санитарии; и
- iv) отмечая с признанием, что первая Южноазиатская конференция по санитарии, состоявшаяся в Дакке, Народная Республика Бангладеш, 21–23 октября 2003 года, позволила участвующим странам сформулировать политику и стратегии в области санитарии и постановила ускорить их осуществление странами региона, и что первая конференция по санитарии также открыла возможности для участвующих стран обменяться своим опытом в целях существенного улучшения в секторе санитарии.

Мы, участвующие страны, подтверждаем нашу приверженность и политическую волю выполнить задачи в области базовой санитарии во исполнение целей в области развития и Даккской декларации и далее подтверждаем здесь в Исламабаде задачу ускорения прогресса в деле создания адекватных систем обеспечения санитарии на поэтапной и плановой основе путем:

- i) уделения приоритетного внимания санитарии;
- ii) укрепления межправительственного сотрудничества в регионе путем создания межстрановой рабочей группы САКОСАН в составе представителей старшего уровня из государств-членов, которые будут проводить свои совещания ежегодно;
- iii) обсуждения прогресса по всем аспектам санитарии на регулярной основе путем представления на следующей Южноазиатской конференции доклада, касающегося общего свода показателей, которые будут разработаны межстрановой рабочей группой;
- iv) дальнейшего поощрения равенства в наших обществах путем более эффективной работы с самыми бедными и другими находящимися в невыгодном положении общинами через посредство сочетания подходов, основанных на всеобщем участии;
- v) безустанныго стремления повысить приоритетность санитарии, включая финансовую помощь со стороны заинтересованных лиц;
- vi) поощрения активного участия женщин и детей во всех мероприятиях, касающихся сектора санитарии.

Соглашаясь, что инициативы, разработанные на первой и второй Южноазиатских конференциях, будут и впредь продолжаться путем проведения третьей Южноазиатской конференции в Индии в 2008 году, четвертой — в Шри-Ланке в 2010 году и пятой — в Непале в 2012 году.

В заключение, мы выражаем нашу глубокую признательность правительству Исламской Республики Пакистан за успешное проведение второй Южноазиатской конференции по санитарии (САКОСАН-2). Мы также выражаем благодарность за теплый и любезный прием и гостеприимство правительства Пакистана и благодарим правительство и народ Пакистана за столь успешное проведение этой конференции.

(Подпись) Махдум Сайед Фейсал Салех **Хайат**
Достопочтенный министр охраны окружающей среды
Исламская Республика Пакистан

(Подпись) Г-жа Саританта **Патель**
Достопочтенный государственный министр по делам
развития сельских районов и по делам парламента
Правительство Индии

(Подпись) Г-н Гопал Ман **Шрестха**
Достопочтенный министр физического
планирования и общественных работ
Правительство Непала

(Подпись) Д-р Чи **Самнанг**
Директор департамента
сельского здравоохранения
Республика Камбоджа

(Подпись) Г-н Рохана **Диенаяке**
Достопочтенный заместитель министра дорог
и городского развития и водных ресурсов
Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка

(Подпись) Г-н Фиазулла **Калчар**
Достопочтенный заместитель министра
здравоохранения
Исламская Республика Афганистан

(Подпись) Г-н С.М. Джахрул **Ислам**
Секретарь
Министерство по делам местного самоуправления,
развития сельских районов и кооперативов
Народная Республика Бангладеш

(Подпись) Г-н Гуо **Цинлинь**
Директор отдела международного сотрудничества
Китайское агентство национального развития и реформ
Китайская Народная Республика

(Подпись) Г-жа Марсита **Листиясари**
Агентство национального планирования развития
Республика Индонезия

(Подпись) Г-н Ахмед **Абдулла**
Достопочтенный министр окружающей среды,
энергетики и водных ресурсов
Мальдивская Республика

(Подпись) Д-р Сан Сабвай **Винн**
Заместитель директора
(Генеральный департамент здравоохранения)
Департамент здравоохранения
Министерства здравоохранения
Союз Мьянма
